

Gemeinde
U.Ib.Frau im Walde - St. Felix



Comune
di Senale - San Felice

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERORDNUNG ÜBER DIE REGE-
LUNG DER VORGANGSWEISE
DER GEMEINDEVERWALTUNG
BEI TODESFÄLLEN**

**REGOLAMENTO RELATIVO ALLA
DISCIPLINA DEL COMPORTAMEN-
TO DELLA AMMINISTRAZIONE
COMUNALE IN CASO DI DECESSI**

genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 19 vom
16.06.2011

approvato con deliberazione del Consiglio co-
munale n. 19 del 16.06.2011

Amtierender Bürgermeister:
Anzeige in einer Tageszeitung
Kranzspende

Sindaco in carica:
Annuncio su un giornale quotidiano
Offerta di una corona

| | |
|--|--|
| Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung Beteiligung Gemeindepersonal an Beerdigung Beteiligung Musikkapelle an Beerdigung Beteiligung Feuerwehr an Beerdigung | Partecipazione al funerale del Consiglio comunale Partecipazione al funerale del personale comunale Partecipazione al funerale della banda musicale Partecipazione al funerale dei vigili del fuoco volontari |
| Ehepartner, Kinder und Eltern des amtierenden Bürgermeisters: Anzeige in einer Tageszeitung; Spende für wohltätige Zwecke; Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung; | Consorte, figli e genitori del sindaco in carica: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale del Consiglio comunale |
| Ex-Bürgermeister: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung Beteiligung Musikkapelle an Beerdigung Beteiligung Feuerwehr an Beerdigung | Ex sindaco: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del Consiglio comunale Partecipazione al funerale della banda musicale Partecipazione al funerale dei vigili del fuoco volontari |
| Amtierender Vize-Bürgermeister: Anzeige in einer Tageszeitung; Kranzspende Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung | Vice sindaco in carica: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del Consiglio comunale |
| Ehepartner, Kinder und Eltern des amtierenden Vize-Bürgermeisters: Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung | Consorte, figli e genitori del vice sindaco in carica. Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale del Consiglio comunale |
| Ex Vize-Bürgermeister Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung | Ex vice sindaco Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza; Partecipazione al funerale del Consiglio comunale |
| Amtierendes Mitglied des Gemeindeausschusses: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung | Membro in carica della giunta comunale; Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del Consiglio comunale |
| Ehepartner, Kinder und Eltern eines amtierenden Mitgliedes des Gemeindeausschusses: Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeindeausschuss an Beerdigung | Consorte, figli e genitori di un membro in carica della giunta comunale: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale della Giunta comunale |
| Amtierendes Mitglied des Gemeinderates: Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeinderat an Beerdigung | Membro in carica del consiglio comunale; Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale del Consiglio comunale |
| Ehepartner, Kinder und Eltern eines amtierenden Mitgliedes des Gemeinderates: | Consorte, figli e genitori di un membro in carica del consiglio comunale: |

| | |
|---|---|
| Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeindeausschuss an Beerdigung | Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale della Giunta comunale |
| Ehemaliges* Mitglied des Gemeinderates Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeindeausschuss an Beerdigung | Ex membro* del consiglio comunale: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale della Giunta comunale |
| Gemeindesekretär im Dienst: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung Gemeinderat an der Beerdigung Beteiligung Gemeindepersonal an Beerdigung | Segretario comunale in servizio: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del Consiglio comunale Partecipazione al funerale del personale comunale |
| Ehepartner, Kinder und Eltern eines Gemeindesekretärs im Dienst: Anzeige in einer Tageszeitung Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeindeausschuss an der Beerdigung | Consorte, figli e genitori del segretario comunale in servizio: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale della Giunta comunale |
| Ehrenbürger der Gemeinde: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung des Gemeinderates an der Beerdigung Beteiligung Musikkapelle an Beerdigung Beteiligung Feuerwehr an Beerdigung; | Cittadino onorario del comune: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del Consiglio comunale Partecipazione al funerale della banda musicale Partecipazione al funerale dei vigili del fuoco volontari |
| Gemeindebedienstete im Dienst: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung Gemeinderat an der Beerdigung Beteiligung Gemeindepersonal an Beerdigung | Dipendenti comunali in servizio: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del Consiglio comunale Partecipazione al funerale del personale comunale |
| Ehepartner, Kinder und Eltern eines Gemeindebediensteten im Dienst: Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeindeausschuss an der Beerdigung | Consorte, figli e genitori di un dipendente comunale in servizio: Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale della Giunta comunale |
| Ex Gemeindebedienstete: Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung des Bürgermeisters oder Vizebürgermeisters an der Beerdigung | Ex dipendenti comunali: Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale del Sindaco o del vice Sindaco |
| Pfarrer im Dienst: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung des Gemeinderates an der Beerdigung Beteiligung Musikkapelle an der Beerdigung Beteiligung der Feuerwehr an der Beerdigung | Parroco in servizio: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del consiglio comunale Partecipazione al funerale della banda musicale Partecipazione al funerale dei vigili del fuoco volontari |
| Ehemaliger* Pfarrer: Spende für wohltätige Zwecke; Beteiligung des Bürgermeisters oder | Ex parroco: Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale del Sindaco o del |

| | |
|---|---|
| Vizebürgermeisters an der Beerdigung | vice Sindaco |
| Feuerwehrkommandant im Dienst: Anzeige in einer Tageszeitung Kranzspende Beteiligung des Gemeinderates an der Beerdigung Beteiligung Musikkapelle an der Beerdigung Beteiligung der Feuerwehr an der Beerdigung | Comandante vigili del fuoco in servizio: Annuncio su un giornale quotidiano Offerta di una corona Partecipazione al funerale del consiglio comunale Partecipazione al funerale della banda musicale Partecipazione al funerale dei vigili del fuoco volontari |
| Ehepartner, Kinder und Eltern eines Feuerwehrkommandanten im Dienst: Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung Gemeindeausschuss an der Beerdigung | Consorte, figli e genitori di un comandante vigili del fuoco in servizio: Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale della Giunta comunale |
| Ex Feuerwehrkommandant: Spende für wohltätige Zwecke Beteiligung des Bürgermeisters oder Vizebürgermeisters an der Beerdigung | Ex comandante vigili del fuoco: Offerta in beneficenza Partecipazione al funerale del Sindaco o del vice Sindaco |
| Amtierende Bürgermeister der Patengemeinde Kranzspende Fahrt Delegation des Gemeinderates | Sindaco in carica del Comune gemellato Offerta di una corona Viaggio di una delegazione del Consiglio Comunale |
| Findet die Beerdigung eines Verstorbenen nicht im Gemeindegebiet statt, kann die Beteiligung der Mitglieder des Gemeinderates oder des Gemeindeausschusses an der Beerdigung durch eine Abordnung derselben ersetzt werden. | Se il funerale si svolge fuori dal territorio comunale, la partecipazione del Consiglio comunale o della Giunta comunale può essere sostituita da una rappresentanza dei medesimi. |

* „Ehemalig“ bezieht sich auf die nach dem Jahr 1974 (Zusammenschluss Gemeinden) gewählten Gemeinderäte

* Per „Ex membro del consiglio “ si intende il Consigliere eletto successivamente al 1974 (Anno di fusione dei Comuni)